



# HP Latex 630 Druckerserie

## Rechtliche Hinweise

### ZUSAMMENFASSUNG

Rechtliche Informationen zu Ihrem Produkt.

# Rechtliche Hinweise

© Copyright 2023 HP Development  
Company, L.P.

Ausgabe 1

## **Rechtliche Hinweise**

Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments  
behalten wir uns ohne Ankündigung vor.

Für HP Produkte und Dienste  
gelten ausschließlich die Bestimmungen  
in der Gewährleistungserklärung des  
jeweiligen Produkts bzw. Dienstes.  
Aus dem vorliegenden Dokument sind  
keine weiterreichenden Garantieansprüche  
abzuleiten.

HP haftet nicht für technische oder  
redaktionelle Fehler oder Auslassungen in  
diesem Dokument.

---

# Inhaltsverzeichnis

|  |          |
|--|----------|
| <b>1 HP Softwarelizenzvereinbarung</b> .....   | <b>1</b> |
| Endbenutzer-Lizenzvereinbarung.....  | 1        |
| Abdeckung der Lizenzvereinbarung.....  | 1        |
| <b>2 Allgemeine Informationen zu Tintenpatronen</b> .....  | <b>4</b> |
| <b>3 Open Source-Software</b> .....  | <b>5</b> |
| Open Source-Anerkennnisse.....   | 5        |
| Schriftliches Angebot für Open Source-Quellcode.....   | 5        |
| <b>4 Umweltschutz</b> .....  | <b>6</b> |
| Programm zur umweltfreundlichen Produktherstellung.....  | 6        |
| Brasilien.....   | 6        |
| Tipps zum Umweltschutz.....  | 6        |
| Datenblätter zur Materialsicherheit.....   | 7        |
| Chemische Substanzen.....  | 7        |
| Kunststoffe.....   | 7        |
| Recyclingprogramm.....   | 7        |
| Recycling von elektronischer Hardware.....   | 7        |
| Batterieentsorgung (Kalifornien).....  | 7        |
| Lithiumbatterie.....   | 8        |
| Batterieentsorgung (Taiwan).....   | 8        |
| Batterieentsorgung (Niederlande).....  | 8        |
| Batterierichtlinie (EU).....   | 8        |
| Entsorgung von Altgeräten durch Verbraucher (EU, Indien).....  | 8        |
| Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз.....                      | 8        |
| Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji.....           | 9        |
| Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană..... | 9        |
| Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus.....                      | 10       |
| Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās māsajamniecībās.....           | 10       |
| Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella.....                        | 10       |
| Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU.....                               | 11       |
| Türkei WEEE.....   | 11       |
| Indien, beschränkte Verwendung gefährlicher Stoffe.....  | 11       |
| China, beschränkte Verwendung gefährlicher Stoffe.....   | 11       |
| Informationen zu Energy Star.....  | 12       |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>5 Zulassungshinweise.....</b>                            | <b>13</b> |
| Modellspezifische Zulassungsnummer.....                     | 13        |
| Geräuschemissionen des Produkts.....                        | 13        |
| USA: Elektromagnetische Verträglichkeit.....                | 13        |
| Canada: Electro-Magnetic Compatibility.....                 | 14        |
| Warnklasse A der Europäischen Union und Großbritannien..... | 14        |
| China.....  | 14        |
| Korea.....  | 14        |
| Japan.....  | 15        |
| Taiwan.....   | 15        |
| Dänemark.....   | 15        |
| Argentinien.....  | 15        |
| Australien und Neuseeland EMV.....                          | 15        |

---

# 1 HP Softwarelizenzvereinbarung

LESEN SIE DIE VEREINBARUNG IMMER SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE EIN HP SOFTWAREPRODUKT VERWENDEN.

## Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Diese Endbenutzer-Lizenzvereinbarung (End-User License Agreement, „EULA“) ist ein Vertrag zwischen (a) Ihnen (entweder als natürlicher oder juristischer Person) und (b) HP, die die Verwendung des Softwareprodukts („Software“) regelt.

Diese Lizenzvereinbarung ist nicht gültig, wenn es eine separate Lizenzvereinbarung zwischen Ihnen und HP oder seinen Zulieferern für die Software gibt, einschließlich einer Lizenzvereinbarung in der Online-Dokumentation. Der Begriff „Software“ kann (i) zugehörige Medien, (ii) ein Benutzerhandbuch und andere gedruckte Materialien, und (iii) Online- oder elektronische Dokumentation (zusammen „Benutzerdokumentation“) umfassen.

DIE RECHTE AN DER SOFTWARE WERDEN NUR UNTER DER BEDINGUNG ANGEBOTEN, DASS SIE ALLEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS ZUSTIMMEN. DURCH DAS INSTALLIEREN, KOPIEREN, HERUNTERLADEN ODER ANDERWEITIGE VERWENDEN DER SOFTWARE ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS EINVERSTANDEN. WENN SIE NICHT MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS EINVERSTANDEN SIND, DÜRFEN SIE DIE SOFTWARE WEDER INSTALLIEREN, KOPIEREN, HERUNTERLADEN NOCH ANDERWEITIG VERWENDEN. WENN SIE DIE SOFTWARE ZWAR GEKAUFT, MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS ABER NICHT EINVERSTANDEN SIND, GEBEN SIE DIE SOFTWARE INNERHALB VON VIERZEHN TAGEN ZURÜCK, UM DEN KAUFPREIS ERSTATTET ZU BEKOMMEN. IST DIE SOFTWARE AUF EINEM ANDEREN HP PRODUKT INSTALLIERT ODER ÜBER EIN ANDERES HP PRODUKT VERFÜGBAR, KÖNNEN SIE DAS GESAMTE NICHT VERWENDETE PRODUKT ZURÜCKGEBEN.

## Abdeckung der Lizenzvereinbarung

Wichtige Informationen über Software von Drittanbietern, Lizenzrechte, Upgrades, Übertragung, Eigentumsrechte usw.

1. **SOFTWARE VON DRITTANBIETERN.** Die Software kann zusätzlich zu HP eigener Software („HP Software“) auch Software unter der Lizenz von Drittanbietern enthalten („Software von Drittanbietern“ und „Lizenz von Drittanbietern“). Jegliche Software von Drittanbietern wird auf Grundlage der Bestimmungen in der zugehörigen Lizenz des Drittanbieters lizenziert. Im Allgemeinen befindet sich die Lizenz von Drittanbietern in einer Datei, wie z. B. license.txt. Wenden Sie sich an den HP Support, wenn Sie keine solche Lizenz finden. Wenn die Lizenzen von Drittanbietern Lizenzen für die Verfügbarkeit von Quellcode einschließen (z. B. GNU General Public License) und der betreffende Quellcode nicht mit der Software bereitgestellt wird, besuchen Sie die Produktsupportseiten auf der HP Website (hp.com). Dort erfahren Sie, wie Sie den Quellcode erhalten.
2. **LIZENZERTEILUNG.** Ihnen werden die folgenden Rechte eingeräumt, sofern Sie sämtlichen Bestimmungen dieser Lizenzvereinbarung zustimmen:
  - a. **Verwenden.** HP erteilt Ihnen die Lizenz zur Verwendung einer Kopie der Software von HP. „Verwenden“ bedeutet das Installieren, Kopieren, Speichern, Laden, Ausführen, Anzeigen oder



8. **HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG.** Ungeachtet aller möglicherweise auftretenden Schäden sind die Gesamthaftung von HP und den Zulieferern im Rahmen dieser Lizenzvereinbarung und ihr ausschließlicher Schadenersatzanspruch unter dieser Lizenzvereinbarung auf den für das Produkt tatsächlich bezahlten Preis oder auf 5 US-Dollar beschränkt, je nach dem, welcher Betrag höher ist. IM VOLLEN RAHMEN DES GELTENDEN RECHTS SCHLIESSEN HP UND DIE ZULIEFERER JEDLICHE HAFTUNG FÜR JEDWEDE SPEZIELLEN ODER INDIRECTEN SCHÄDEN, FÜR SCHADENERSATZ UND FÜR FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER GEWINN, DATENVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, PERSONENSCHADEN UND VERLUST VON PRIVATSPHÄRE) AUS, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG ODER NICHT MÖGLICHEN VERWENDUNG DER SOFTWARE ERGEBEN. DIES GILT AUCH DANN, WENN HP ODER EIN ZULIEFERER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE UND DIE OBIGE MASSNAHME IHREN WESENTLICHEN ZWECK NICHT ERFÜLLT. Soweit im Rahmen des geltenden Rechts der Ausschluss oder die Einschränkung von Schadenersatz oder Folgeschäden nicht zulässig ist, treffen die obigen Einschränkungen oder Ausschlüsse für Sie nicht zu.
9. **INGESCHRÄNKTE RECHTE FÜR US-BEHÖRDEN.** Gemäß FAR 12.211 und 12.212 wird US-Behörden die Lizenz für kommerzielle Computersoftware, Computersoftware-Dokumentation und technische Daten für Wirtschaftsgüter durch die entsprechende HP Lizenzvereinbarung erteilt.
10. **EINHALTUNG VON AUSFUHRGESETZEN.** Sie erklären hiermit, dass Sie alle Gesetze, Bestimmungen und Vorschriften für (i) die Ausfuhr oder die Einfuhr von Software und (ii) die Einschränkung der Verwendung der Software, einschließlich jeglicher Einschränkungen für die Verbreitung von nuklearen, chemischen und biologischen Waffen, einhalten.
11. **EIGENTUMSVORBEHALT.** HP und die Zulieferer behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen in dieser Lizenzvereinbarung nicht ausdrücklich gewährt wurden.

---

## 2 Allgemeine Informationen zu Tintenpatronen

Dies sind einige Überlegungen, die sich auf die Verwendung von Tintenpatronen mit dem Drucker auswirken.

Dieser Drucker wurde nicht für die Verwendung von Continuous Ink Systems (CIS) konzipiert. Entfernen Sie zum Fortsetzen des Druckvorgangs alle Continuous-Ink-Systeme und installieren Sie Original-HP-Tintenpatronen (oder kompatible Patronen).

Dieser Drucker ist für Tintenpatronen konzipiert, die verwendet werden, bis sie leer sind. Werden die Tintenpatronen vor dem Verbrauch nachgefüllt, kann dies zu Fehlern beim Drucker führen. Wenn dies der Fall ist, setzen Sie eine neue Tintenpatrone (Original-HP-Patrone oder kompatible Patrone) ein, um den Druckvorgang fortzusetzen.

Dieser Drucker ist nur für die Verwendung von Patronen mit einem neuen oder gebrauchten HP Chip vorgesehen. Er verwendet dynamische Sicherheitsmaßnahmen, um Patronen mit einem Chip eines anderen Herstellers zu blockieren. Periodische Firmware-Aktualisierungen schützen die Wirksamkeit dieser Maßnahmen und blockieren Patronen, die zuvor funktioniert haben. Ein gebrauchter HP-Chip ermöglicht die Verwendung von wiederverwendeten, wiederaufbereiteten und nachgefüllten Patronen. Mehr dazu unter: <http://www.hp.com/learn/ds>.

---

## 3 Open Source-Software

Software mit Quellcode, den jeder überprüfen, modifizieren und verbessern kann, ist in dieses Produkt integriert.

### Open Source-Anerkennnisse

Wir erkennen die Softwareentwickler von Open-Source-Projekten an, die in unseren Produkten eingesetzt werden.

- Dieses Produkt enthält Software, die von der Apache Software Foundation entwickelt wurde. Weitere Informationen finden Sie auf der Apache Website unter dem folgenden Link: <http://www.apache.org/>.
- Der Quellcode, Objektcode und die Dokumentation im Paket „com.oreilly.servlet“ werden von Hunter Digital Ventures, LLC lizenziert.
- Diese Software basiert teilweise auf der Arbeit der Independent JPEG Group.
- Die Unterstützung für reguläre Ausdrücke wird durch das PCRE-Bibliothekspaket (Perl Compatible Regular Expressions) bereitgestellt. Diese Open Source-Software wurde von Philip Hazel programmiert und von der Universität Cambridge in England urheberrechtlich geschützt. Der Quellcode kann über den folgenden Weblink heruntergeladen werden: <https://www.pcre.org>.
- Diese Software enthält kryptografische Software, die von Eric Young (eay@cryptsoft.com) entwickelt wurde.

### Schriftliches Angebot für Open Source-Quellcode

In Übereinstimmung mit der allgemeinen öffentlichen GNU-Lizenz (GNU General Public License) und SMAIL-Lizenz (SMAIL General Public License) sowie der Sleepy Cat-Softwarelizenz

macht Ihnen HP dieses schriftliche Angebot, gegen eine Gebühr von 30 US-Dollar eine CD-R mit einer maschinenlesbaren Kopie des Quellcodes der gesamten Programmkomponenten zu beziehen, die Sie unter der allgemeinen öffentlichen GNU- und SMAIL-Lizenz und/oder der Sleepy Cat-Softwarelizenz erhalten haben.

Sie können diese CD-R bei Ihrem lokalen HP Support-Vertreter anfordern. Telefonnummern und E-Mail-Adressen finden Sie unter folgendem Link auf der HP Website: [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

## 4 Umweltschutz

HP hat sich zum Ziel gesetzt, umweltverträgliche Qualitätsprodukte herzustellen.

### Programm zur umweltfreundlichen Produktherstellung

Das Recycling-Design wurde in dieses Produkt integriert, und die Menge des verwendeten Materials wurde auf ein Minimum reduziert, ohne die Funktionalität und Zuverlässigkeit des Druckers einzuschränken. Verbundstoffe wurden so entwickelt, dass sie einfach zu trennen sind.

Die Befestigungs- und Verbindungsteile sind gut sichtbar, leicht zugänglich und können mit üblichen Werkzeugen demontiert werden. Wichtige Komponenten wurden so entwickelt, dass sie bei Demontage- und Reparaturarbeiten leicht zugänglich sind. Weitere Informationen finden Sie auf der HP Commitment to the Environment Website unter <http://www.hp.com/go/sustainability>.

### Brasilien

**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum.**



Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, consulte o site da HP no seguinte link: <http://www.hp.com.br/reciclar>.

### Tipps zum Umweltschutz

HP ist bestrebt, den Kunden dabei zu helfen, ihren ökologischen Fußabdruck zu verkleinern.

HP hat die folgenden Hinweise zum Umweltschutz bereitgestellt, damit Sie sich auf Methoden konzentrieren können, die es Ihnen gestatten, die Umweltauswirkungen der von Ihnen gewählten Druckausstattung zu beurteilen und zu reduzieren. Neben den speziellen Merkmalen dieses Produkts können Sie die HP Eco Solutions Website unter folgendem Link besuchen: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>, um weitere Informationen zu den Umweltinitiativen von HP zu erhalten.

## Datenblätter zur Materialsicherheit

Aktuelle Materialsicherheitsdatenblätter zu den verwendeten Tintensystemen erhalten Sie von **hp.com**.

Sie finden sie auf der HP Website unter dem folgenden Link: <http://www.hp.com/go/msds>.

## Chemische Substanzen

HP ist bestrebt, Kunden Informationen zu den chemischen Substanzen in unseren Produkten bereitzustellen, um gesetzliche Anforderungen, z. B. die Chemikalienverordnung REACH (Verordnung EG-Nr. 1907/2006 des europäischen Parlaments und des europäischen Rats) zu erfüllen.

Eine Beschreibung der chemischen Zusammensetzung für dieses Produkt finden Sie auf der HP Website unter dem folgenden Link: <http://www.hp.com/go/reach>.

## Kunststoffe

Kunststoffteile mit einem Gewicht von über 25 Gramm sind gemäß internationalen Normen gekennzeichnet, um die Erkennung des Kunststoffs zu Recyclingzwecken nach Ablauf der Lebensdauer des Produkts zu vereinfachen.

## Recyclingprogramm

HP bietet in vielen Ländern/Regionen eine zunehmende Anzahl von Produktrückgabe- und Recyclingprogrammen an und arbeitet überall auf der Welt mit einigen der größten Recyclingzentren für Elektrogeräte zusammen.

Durch den Wiederverkauf seiner gängigsten Produkte trägt HP zum Erhalt von Ressourcen bei. Informationen zum Recycling von HP Produkten finden Sie auf der HP Website unter dem folgenden Link: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

## Recycling von elektronischer Hardware

HP fordert seine Kunden dazu auf, elektronische Hardware bei einer entsprechenden Rücknahmestelle zu entsorgen.

Informationen zu diesen HP-Programmen finden Sie auf der HP Website unter dem folgenden Link: <http://www.hp.com/recycle/>

## Batterieentsorgung (Kalifornien)

Batterien gelten als gefährlicher Abfall in Kalifornien, wenn Sie weggeworfen werden.

**Attention California users:** The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See the HP website at the following link: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

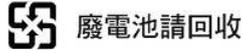
**Atención a los usuarios de California:** La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte el sitio web de HP en el siguiente enlace: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Lithiumbatterie

Dieses HP Produkt enthält auf der Hauptplatine eine Lithiumbatterie, die, wenn sie leer ist, gesondert entsorgt werden muss.

## Batterieentsorgung (Taiwan)

Das System enthält eine Batterie, die am Ende ihrer Lebensdauer eine besondere Behandlung erfordert.



## Batterieentsorgung (Niederlande)

Mit diesem Produkt werden Batterien geliefert. Wenn diese leer sind, müssen sie als chemischer Abfall entsorgt werden.



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Batterierichtlinie (EU)

Dieses Produkt enthält eine Batterie, um die Datenintegrität der Echtzeituhr und der Produkteinstellungen zu gewährleisten. Die Batteriekapazität reicht in der Regel für die Lebensdauer des Produkts aus.



Diese Batterie darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker ausgetauscht werden.

## Entsorgung von Altgeräten durch Verbraucher (EU, Indien)

Dieses Symbol zeigt an, dass Sie das Produkt nicht mit anderem Abfall im Hausmüll entsorgen dürfen. Aus gesundheitlichen Gründen und zum Schutz der Umwelt sollten Sie die Altgeräte stattdessen an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben.



Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Hausmüll-Entsorgungsdienst oder auf der HP Website unter dem folgenden Link: <http://www.hp.com/recycle>.

## Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз

В този продукт е необходимо специално изхвърляне на батерията.



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда. <http://www.hp.com/recycle>

## Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovu pakiranju označava da se proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom iz kućanstva.



Umjesto toga, svoju otpadnu opremu dužni ste dostaviti na odgovarajuću sabirnu točku za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem svoje otpadne opreme pomažete u očuvanju prirodnih izvora i osiguravate recikliranje proizvoda na način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija o lokacijama odlagališta za recikliranje otpadne opreme, obratite se lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod. <http://www.hp.com/recycle>.

## Scoaterea din uz a echipamentelor uzate de către utilizatorii persoane fizice din Uniunea Europeană

Prezența acestui simbol pe produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că nu poate fi aruncat împreună cu gunoiul menajer.



În schimb, este răspunderea dvs. să scoateți din uz echipamentul uzat predându-l la punctul de colectare indicat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate la scoaterea din folosință ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea acestora într-un mod care protejează sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locațiile în care puteți preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate care deservește gospodăria dvs. sau magazinul de la care ați cumpărat produsul. <http://www.hp.com/recycle>

## Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus

Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka.



Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunkti või kauplusest, kust te seadme ostsite. <http://www.hp.com/recycle>

## Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājāsaimniecībās

Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājāsaimniecības atkritumiem.



Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu otrreizējo pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtējo vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur otrreizējai pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci. <http://www.hp.com/recycle>

## Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana.



Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jätteyhdistyksiltä tai tuotteen jälleenmyyjältä. <http://www.hp.com/recycle>

# Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privat användare i EU

Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall.



I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter för återvinning hjälper du till med att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning. <http://www.hp.com/recycle>

## Türkei WEEE

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygun (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation).

## Indien, beschränkte Verwendung gefährlicher Stoffe

Dieses Produkt entspricht der „India E-Waste (Management and Handling) Rule 2011“ und verbietet die Verwendung von Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen oder polybromierten Diphenylethern in Konzentrationen von mehr als 0,1 Gew.-% und 0,01 Gew.-% für Cadmium, mit Ausnahme der Ausnahmen in Anhang 2 der Vorschrift.

## China, beschränkte Verwendung gefährlicher Stoffe

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

| 部件名称            | 有害物质   |        |        |              |            |              |
|-----------------|--------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|                 | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 外盖和外壳           | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 机械零件            | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 机电配件            | X      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 电子元器件           | X      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 显示              | X      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 灯 (干燥, 固化, 定影等) | X      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 电缆              | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 耗材 (墨盒和打印头)     | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |

| 部件名称   | 有害物质   |        |        |              |            |              |
|--------|--------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|        | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 油墨输送系统 | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 废物管理系统 | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2006 标准规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Informationen zu Energy Star

ENERGY STAR und die Marke ENERGY STAR sind eingetragene Marken in den USA.

Weitere Informationen zur ENERGY STAR®-Zertifizierung dieses Produkts finden Sie auf der HP Website unter dem folgenden Link: <http://www.hp.com/go/energystar/>.

### Leistungsaufnahme

Die mit dem Logo ENERGY STAR® gekennzeichneten Druck- und Bildausgabeprodukte von HP entsprechen den ENERGY STAR-Spezifikationen für Bildausgabegeräte der US-Umweltbehörde. Die für ENERGY STAR qualifizierten Bildausgabegeräte tragen die folgende Kennzeichnung:



Informationen zu weiteren Bildausgabeprodukten, die für ENERGY STAR qualifiziert sind finden Sie auf der HP Website unter folgendem Link: <http://www.hp.com/go/energystar>.

---

## 5 Zulassungshinweise

HP stellt Vorschriften, Sicherheits- und Umweltinformationen zur Verfügung, die den US-amerikanischen, kanadischen und internationalen Bestimmungen entsprechen.

### Modellspezifische Zulassungsnummer

Dem Gerät wurde zu Identifikationszwecken eine modellspezifische Zulassungsnummer zugewiesen.

Die modellspezifische Zulassungsnummer für Ihr Gerät lautet wie folgt **BCLAA-2209**. Die Zulassungsnummer darf aber nicht mit der Handelsbezeichnung (z. B. HP Latex Drucker) oder der Modellnummer (Z####X, wobei Z und X beliebige Buchstaben und # beliebige Ziffern sind) verwechselt werden.

### Geräuschemissionen des Produkts

Schalldruckpegel @ Zuschauerposition (LpA gemäß ISO 7779) < 70 dB(A)

### USA: Elektromagnetische Verträglichkeit

Electro-Magnetic compatibility (EMC) is the ability of your electrical equipment and systems to function acceptably in their electromagnetic environment.

#### FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that certain notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** In order to meet Class A limits, the use of shielded IO cables is required.

---

**⚠ ACHTUNG:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by HP may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

## Canada: Electro-Magnetic Compatibility

Electro-Magnetic compatibility (EMC) is the ability of your electrical equipment and systems to function acceptably in their electromagnetic environment.

### Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Warnklasse A der Europäischen Union und Großbritannien

Dieses Gerät entspricht der Klasse A von CISPR 32.

**⚠ VORSICHT!** Diese Geräte können in einer Wohnumgebung Funkstörungen verursachen.

## China

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) bezeichnet die Fähigkeit Ihrer elektrischen Geräte und Systeme, in ihrer elektromagnetischen Umgebung ordnungsgemäß zu funktionieren.

### China: Elektromagnetische Verträglichkeit

Chinesische Erklärung (Klasse A).

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

### China: Seehöhe

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Korea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## Japan

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) bezeichnet die Fähigkeit Ihrer elektrischen Geräte und Systeme, in ihrer elektromagnetischen Umgebung ordnungsgemäß zu funktionieren.

### Japan: Elektromagnetische Verträglichkeit

Japan Klasse A Erklärung.

この装置は、クラスA機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。VCCI-A。

### Japan: Sicherheitshinweis zum Netzkabel

Netzkabelhinweis für Japan.

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Taiwan

Taiwan Klasse A Erklärung.

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，  
在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Dänemark

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Argentinien

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## Australien und Neuseeland EMV

Dies ist ein Produkt der Klasse A.

**⚠ VORSICHT!** In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.